

Semkopiba un fainmeeziba.

Ψασαΐθρυταΐθανα αισίεցτα

Pahr gruhfneju lehwju ehdinashanu un kopschanu.

Kad ari firgu audsefchana muhsu Baltijas gubernās wehl naw wißpahrigi isplatita, tad tadschu jau ir dauds masgruntneku, kuri fir-gus preefsch fawas pafchu waijadfibas pafchi usaudsina, waj zaute to rada eenehmuma awotu, un tamdehēt dascham no wineem buhs patih-kami, kad tagad minesim swarigakos nofazijumus, kuri pee firgu au-dsefchanas ir ja-eewehro.

Ari pee kehwem pirmajds trihs mehneshdös, pehz tam, tad tahs
aplezinatas, naw drofchi issinams, waj tahs ir tapuschas gruhfnejas,
waj nè, tamdeht ka wifas schahdas sihmes, kuras to israhda, ka par
peemehru leelaka fuhtriba, pawairota ehfgriba, ahtra peenemfchanahs
meefas u. t. t., naw wis zeefchi nemaldinadamas un gandrihs nekad
til gaifchi redsamas, ka winas no ikweena war weegli tapt eeraudsitas.
Tikai pret gruhfnibas widu war wehderra stipraku peenemfchanos pa-
manit, un proti wehders top apalaks us abahm puzechm un ari us apak-
fchu. Schai laikä tad ari augfchä minetahs sihmes gaifchaki un stip-
raku parahdahs, ta ka pat masaf wehrigs eerauga, ka kehwe ir gruhfneja.

No leela swara preeksch audsefchanas labeem panahkumeem ir tas, ka ar gruhfnejahm lehwehm apeetahs, jeb ka winas tura, tamdehf la zaur to, kad ar winahm nepareissi apeetahs, tahs weegli ismetahs jeb pa agru dsemde, kas ir no tik leela launuma preeksch lehwju auglibas, ka ikweenam firgu audsetajam no tam waijaga issfargatees zaur sawu gruhfnejo lehwju labu tureschanu. Pee semkopigas firgu audsefchanas, no kuras scheit wiwairak runajam, waijaga ihpfachi gruhfnejo lehwju strahdinaschanu pareissi eerihlot. Gruhfnejas lehves war be nekahdeem fliktumeem leetat pee masak apgruhftinocha darba, tamdehf ka zaur weeglu strahdinaschanu weseliba teek loti weizinata, un tad schu ari ehdinaschanas ismalkas zaur pastrahdatu darbu zif nezif top atlihdsinatas.

Gruhsnejas Lehws leetajot pee darba, waijaga ihpaschi us to raudsties, ka tahs, brauzot, neteek juhgtaas tahnos ratos, kur dihstele beeschi fitahs vee wehdera. Tahlal jaſargajahs, ar tahnahm Lehwehm braukt no kahnainahm weetahm, kur tahn, ratus ſaturot, ſipri jaſpih-rinajahs atpaka, it ihpaschi ka tahs nedabon klupt waj kriſt, tamdeht ka wiſas ſchahdās reisās tas war loti ſlikti iſdotees preefch kumela mahtes meeſas un weegli padarit, ka Lehws iſmetahs jeb pa agru dſemde. Gruhsnejas Lehws wiſlabaki war strahdinat, tahs leetajot pee arſchanas, egeſchanas waj weeglas pabraukſchanas, pee ka naw dauds janopuhlejahs un tahs war waijadſigi ſaudset. Pa dauds leela ſakarſeſchanahs un fa-auſteſchanahs ir ari loti ſliktaas preefch gruhs-nejahm Lehwehm un war weegli buht par zehloni ſlimibahm, kuras ir wahrigas ne ween preefch attihſtoſcha kumela dſihwibas mahtes meeſas, bet ari preefch mahtes paſhas dſihwibas.

Kas nu sūmehajahs us gruhfneju kēhwju ehdinashanu, tad ausas un meeschi ar feenu un labeem falmeeem waj ekseleem seemā un sa'eh-damais waj labas ganibas waṣarā ir wiṣu weseligałà bariba, kurpreti no ehdinashanas ar rūdseem un alus drabinahm ir loti jaſarga-jahs. Wiṣu ziti palihga baribas lihdselti ir maṣak derigi un daudſ-reis pat loti kaitigi. Wiṣu labakais un wesellbai derigakais ehdamais arweemu ir un paleek ausas, tamdeh̄t ka tahs wiſweeglaki war fagremot jeb fawahrit mahgā un loti labi baro. Tomehr zit labas ari in labi eewahlkas ausas preefsch gruhfneju kēhwju ehdinashanas, tik flik-

tas winaš atkal ir, ja tahs ir famaitajusčahs, un tamdehš tad wifas ausas, kurahm sliktä fmala un kas ſapelejusčas, ir loti kaitigas preeſch gruhfnejahm lehwehm, tapebz ka zaur tahn eerodahs nerwu ſlimibas, mihičhanas apgruhtinachana un ifmejčhanahs ieb pa-agra dsemdeſchana.

Masas fahls peedewas, proti kad ik nedelas pahri reisas ne wi-
sai pilnu faju eber filē preeksh laisishanas, ir loti labas preeksh
kehju weselibas, kā ari paweizina winu ehstribu un ehdamā sagre-
moshanu jeb sawahrishanu mahgā. Gruhnibas beidsamajōs meh-
neschōs ir labi, schahdas fahls peedewas pasneegt pat ik deenas, ka
lai schai laikmetā daudsreis drusku gruhtalo baribas sagremoshanu us-
turetu pareisā kahrtibā.

At it fewischku ruhpescu ir pee gruhfnejahm Lehwehm pahreija no salu ehdamà us faufu un tåpat atkal no faufa seemas ehdamà us salu baribu ja-apgahdà, un ihpfachhi rudenì ar diwkahrtigu usmanibu us to jarougahs. Schi ehdamà maina nedrihkt pa ahtru notikt, tamdeht ka tad flimigas buhschanae, wahrigas wehdera graises eeronahs, kuras ne ween kumela attihstischanos mahtes meefas trauze un padara ifmeschanos jeb pa-agru dsemdechanu, bet ari preelfsch Lehves paschaa ir loti kaitigas. Tamdeht, kad rudenì ja-eefahk ehdinat ar seemas baribu, tad dara labi, kad gruhfnejai Lehwei jau 14 deenas eepreefshik deenas rihtds un wakaròs drusku faufas baribas dod stalli, tamehy wina pamasam ar to pilnigi eeron. Tamlihdsiga usmaniba ir ari pa wafar' waijadfiga, lai gan pahreija no faufa ehdamà us salu baribu tad weeglaki noteek; bet tadschu ari tad ir jafargahs, ka baribas maiaku ne-isdara peepeschi.

Lahlak ir uſ to jaraugahs, ka gruhſnejai kehwei ne ween labi, flaidri ſalmi teek pakaifiti, tamdehſ ka wina pee fawas ſtiprakahs eht-gribas pastahwigi pa nakti datu no fawahm pakaifahm apehd, bet ari, ka ta uſ beesahm, mihiſtahm pakaifahm war gulet, tapehz ka titlab preeſch winas plashakà wehdera waijaga leelakas gulas weetas, ka ari kumelam mahtes meefas ir speedigi waijadfigs, ka kehwes wehderet top labi ſafildits, tas pee plahnahm, flapjahm un netihrahm pakaifahm newar wiſ notiſt. — Ari dſerſchanas ſinā ir pee gruhſnejahm kehwehm leelas uſmanibas waijadfigs, tamdehſ ka pa daudſ dſehreeua, ka ari dſirdinaschana ar pa daudſ auſtu uhdeni ir kaitig. Tapehz iuſ labi, tikai tahdu uhdeni leetat preeſch dſirdinaschanas, kureſch wiſu zauru nakti ſtahwejis filtä stalli. Dſirdinaschana ar filtū miltu uhdeni ir ne ween leeka jeb weltiga, bet pat ari kaitiga.

Dauds audzinataju tura par labaku, kad wini kehwes veidsama-
jās 6 libds 8 gruhsnibas nedelās gandrihs pawīsam patura stalli, lai
zaur to issargatos no skahdes; bet tadfschu tahda rihkofchanahs ir daudz
kaitigala, nekā ikdeenijschķa kustefchanahs jeb weegla darbinaschana.
Ja now nekahda deriga darba preeksh gruhsnējahm kehwehm, tad dara
labi, kad tāhs ik deenas masakais brihwā gaišā drusku wadā apkahrt,
un waijaga tikai par to gahdat, ka pee fchahdas wadaschanas kehwes
pahrak nenopuhlejahs, par peemehru zaur skreefchanu, lehkschanu u. t. t.
Wifadā sīnā ir labaki, kad gruhsnējas kehwes leetā pee weeglas pa-
braukschanas, tamdeiļ ka pee tam tāhs masak war apskahdetes.

Pehz 7. mehneshä teek kumela kustefchanahs mahtes meefäs skaidraki nomanama, ihpaschi lad kehwe no rihta top dsirdinata, ve kam, labi eewehrojot, eerauga winas kreisajos wehdera fahnös spahr- doßchu kustefchanos. Grubfnibai peenemotees, kumela kustefchanahs mahtes meefäs top arweenu stipraka, lehwes webders nokarajahs u semi, un lihds ar to tesmins preebreest, is lura beidsamajäs deenäs daschi peena pileeni fuhzahs ahiā. — Kehwes grubfnibas laiks paftah-

tees, ko ihsti fazit; turpreti wiixa pawadonis, kas jau no ta brikscha, kur bija istaba eenahzis, Mariju bija usluhkojis no galwas lihds kahjahn, palozija, kluu apmeerinats, galwu un fazija, laipni fmaididamis. „Atwehleet, jaunkundis”, ka es yats jums stahdos preekscha, un lihds atio juuns apleezinu, ka juhs drihs paht wiisu buhseet slaidribä, kas jumet tagad warbuht isleekahs fweschadi. Es esmu jaunä Osborna funga aisslahws, un gribetu sinat, zif tahk us juhstu leezibu waretu pamato-tees; bet bes tam juhs man atwehlefeet, ka wehl zitus jautajumus jume-aklu preekscha.”

Marija weegli palozija galwu. „Tas wiss ir labi,” wina atbildeja; „bet tas wehl man nedod nekahdu skaidribu paht to, kamdeha majors Osborns pret mani ta isturahs, ka winsch ar neweenu zitujaukundi wiś nedaritu, un kad wina ari buhtu deewōsin zik nabaga. Es esmu ta yawišam weena un astahta, ka mani katra nepelnita nelaivniha dimkahrtioj ayhehdina —”

"Ir labi! Runaschu us jums skaidri un waligi, tamdehk ka juhs ka leekahs, ta gribheet," majors tai eejauzahs walodā, bes fa fawue waibstus pahrgroštu; "bet norisnafim pirmak to galweno leetu: atbildeet scheit us ſchi funga jautajeeneem." — To teizis, wiſasch peewilkla krehſlu few tuvak un apſehdahs; to paſchu ari muischas ihypachneeksl darija, kureſch labprah t gribuja wiſu ſcho notilumu dſirdet; bet adwoſats tikai tad apſehdahs us fawa krehſla, lad Marija, wiſam laipnusaizinot, pitm̄s bija apſehduſees fawā weetā. — Meitene tika uiažinata, wiſu fmalki iſtahſtit, zaur ko finama ſleykawiba iſzehluſees. Wina to darija ar ihſeem, ſtaidreem wahrdeem, un adwoſats palozija galwu, zaur to parahdiſams fawu labpatikſhanu. "Taqađ, jaunkundis"

gandu, jaat lo patuuhividuus juudu lo opaunishuuni. "Lugao, jaunuuvi es nahku pee zitas leetas," wiisfch lehnam fajija tahlaak. "Warbuht ka wiisfch taps ismehginats, ka lai juhfu leeziibuu waretu padarit par neti zamu; ta, pat peemehru, jums taps prasits, waj nefneet luhdu eemeeflu, lamdeek Indrikis Kreuzers tilk peepeschi un dihwaini usbruzis jauna jam Osbornu; tahlaak, waj juhb ar Dschemfu Osbornu ne-eheet stah wejuschi tuwaka fodraudsibä, zaur ko nelaimigais, juhs abus fastap dams, ka juhfu brahligais goda-fargö, buhtu tapis eekarfets. — un lo es wiisadu siidu sinatu, ka istureetees, tod jums lubgtu, man pilnig pehz pateesibas wiisfch finalki istahsitt, ka juhb ar Dschemfu Osbornu

Marija bija, azis atplehtusi un galvu pazebruši, šhos wahrdus usflausifusees, eekams weegls fabrtums bija eeradees winaš feijā. "Na mīnē te man nūtākēs, sākēt latvianu dzīvi, kā vēlāk tātākās vārības." Šajā laikā tātākās vārības bija īstādītas.

wīsa ta man naw neka, so apsleibpt, bet ari neka, so isteift," wīxa sa-
jīja, kad adwokats bija beidīs runat; "ne-efmu pirms nelaimes atgadi-
juma jauno Dēborna fungu waitak redsejuši, nekā trihs reisās fawā-
muhshā." — Un tad wīxa ihsdōs wahrdōs isstahstīja, kā ta, nemah-
zedama pa angļiski runat, wīxa fastapusi meschā pee aploka, — kā
wīnsch to wehlak, wezajam Kreuzeram wehlesotees, fawās kamanās
pahrwedīs mahjās, — un kā wīnsch beidsot tai nahzīs preti salumu-
ballē; wīsam beigās wīna tad wehlāklati isstahstīja, kā ta beidsot a-

(Peelikums vee „Latv. Av.“ Nr. 50., 1891. g.)
wigi welkahs 11 mehneschus un kahdas deenas, — reti ilgaki, —
lai gan atgadijes, ka spehzigas lehwes, kuras ehrseliti atnesuschas
pat wairak neka 12 mehneschus bijuschas grubfnejas.

Lai pee kumela dsemdefchanas tuhtit waretu pafneegt waijadfig
palihdsibu, dara labi, kad 8 lihds 14 deenas pirms aprehkinatah
dsemdefchanas wiſu speedigi waijadfigo fagahda un farikhko, kas wiſ
wairak pastahw eelsch tam, ka Lehwei eeruhme ehrtu, leelu stahwescha
nas weetu, to labi islaifa un zaur dehlu feenu atfchekir no zita stalli
Vakawus tad waijaga winai noplehst. Lai aiffargatu, ka kahjas na
ustuhkst, ir us to jaraugahs, ka Lehwe stalli nepaleek meerigi stahwo
bet ari wehl beidsamajās nedelās ik deenas diwas reisas pa $\frac{1}{2}$ stum
doi brihwā gaifā top folus meerigi westa apkahrt. Pastahwigi
lihds 2 deenas pirms dsemdefchanas Lehwei peeronahs krampji, kuru
apsihmē par eepreelfschejahm dsemdefchanas fapehm; bes tam wina be
schī galwu grossa us wehdera pusi, ka ari daudstreis wahrtahs un bei
dsot wairs ne-ehd nekahdu baribu, kur tad ihſi pehz tam dsemdefchan
eefahlahs, kura gandrihs arweenu weegli pahreet, un nu ir tikai ta
no swara, jaunpeedsimuscho kumeli eeradinat pee fihschanas un Lehwe
paschu labi lopt. Wehlaik reis rakstīšim pahz jaunu ūrgu usauds
fchanu lihds 4. dīshwes gadam.

Sintenis

Genefiga wiſtu audſefchana.

No wistu audsefchanas war loti labi it teizamus eenehmumue
eeguhu, kad, par peemehru, fawu usmanibu masak greech us dauds u
daschadu wistu fugu audsefchanu, neka us tahdas fugas ruhypigu attih
stibu un kopschanu, kura preeksch nodomateem noluhkeem, waj nu olu
waj galas eeguhfchanas, libds schim wiswairak israhdiujuees par labi
un derigu preeksch muhsu weetejahm buhfchanahm. Za wistahm buh
buht eenesigahm, tad pee tam peeder, ka winu stallis ir peeteekofsch
filts un teek turets skaidrs. Schi skaidra tureschana ne-atkarahs wi
no jebkahdahm fewischli nosfazitahm pakaisahm. Ka wislabakahs pa
kaifas preeksch wistu stalleem efot kuhdras seme un smiltis. Kuhdras
seme apflahpè wistu isfahrnjumu weelu sihwi smirdoschostwaikus, us
tura mehflus pastahwigi wehrtigus un rada stalli tihru, weseligu gaifu
Smiltis fazeetina mehflus, padara, ka wini lehnati satruhd, un do
ilgaku laiku eeslodsitahm wistahm nepeezeefchamu sagremoschanas lib
dselli. Wistu ehdinachanai, ik preeksch lahda noluhka tafs top tur
tas, wajaga buht spehzigai un lahrtigai. Afiru atjaunoefchana zau
labu wistu eemainischanu waj pirkfchanu ir pa laikam speedigi waija
dsiga, un tamdehlt to newar atstaht ne-eewehtrotu. Kad wistas tapu
fchafschetruis gadus wezas, tad tafs fahl deht masak olu, un ta ta
nekad naw labi, kad winas tura ilgaki par mineto laiku.

Mr twaifu

Diwi gudri malkas zirteji kahdā Wahzijas pilsechtā pratuschi koi atweeglinat fawu darbu un fawu pelnu deewsgan pa-augstinat. Winni bija issinajuschi, ka ir labaki, twaika spehkam lilt strahdat fawā weetā nelā pascheem no rihta agri lihds wehlam wakaram swihst pee malka krahga. Tee likahs apgahdatees petrolejas maschinu, kura stahw i riteneem, lai to wisur war aifwest, un kura dsen fewischki eerihkot sahgi. Netizami ihfā laikā, proti diwās stundās, wini til daudz malkas nosazitā garumā fasahgeja un faslaldija, pee ka, zitadi strahdajon aiseet wifa wesela deena, pee tam stingari ween vuhlejootes.

卷二

wizu farunajusees zaur fawas jumta istabikas logu, fur tas bija pe
tahs atnahzis Kreuzera namā un us jumta uskahpis.

Adwokats, kamehr wina runaja, bija to zeefchi usluhkojis, it k
waj tai vaſčā ſirdi buhtu gribejis eeslatitees; bet meitenes iſtureſchanahē
fa likabē, tapa arweenu brihwaka un zeenigaka. — „Un ta tād nu do
maju, fa eſmu wiſu iſteikusi, ko ween tik hnaju!“ wina heidsot peemi
tinaja. Bet Dēborns nepazeetigi pažebla galwu uſ augſchu un iſſe
ſobē no kawa ſehdeka.

"Tas wifs naw nefas; waijaga wisu skaidri un gaifchi isteit, winsch fazijs; meitene, sinams, pati no fewis to wis ne-istahstih Laidis runā, ka manam Dschemfam bijusi miblinaschanahs scheit a scho jaunkundsi; jaunais Kreuzers esot abus meschā pee tam peeklehrī un ta nu ta nelaime bijusi gatawa! Un tad es wehl to, kas tahla notizis, pee tam peesleenu klah, tad man ta leeta leekahs buht kō pateesa. Manam Dschemfam, ihī fakt, ar scho weenu mulkigo leet naw deewsgan; winsch man it weenkahrshī atfala, ka, tildrihs kā buh schot walā, tas scho meiteni, kurai, wina dehl, fawa dsumtene bijusi ja atstahs, tuhlit prezefshot. Schihs prezibas sinā, pats par fewi saprotamē, wehl kahdi wahrdi tils runati." Winsch, errigi smeedamees, pec metinaja; "bet no tam ir nprotams, kas wifs eepreelsh ir notizis, — un tad es wehletos, jaunkundsi, ka juhs labaki deewosin kur zitur buht aismaldijuschees, nefā pee mumā atmahkuschi, — tad es if ta wifa nel flavenu newaru islobit preelsh kahdas personas, kura grīb buht jaunkundse, — tad juhs mani tagad gan sapratisheet. Tas, sinams, ir sagits tikai starp mumā, un tamdehl, ka juhs to ta grībejaht; teesas preelshā ir drusku zitadi; tur pahrt wifahm leetahm waijaga ta rihla tees, ka wisi jautajeeni teek atraiditi un noleegti, zaur lo jums kahd fewischla patikschana, waj kahdas fewischls labums waretu tapt peerah dits mana dehla atvainoschanas sinā, un ta juhsu leezibas ustizib wahjinata jeb masinata. — Jautojeet wehl reis, fungā, — zeru, kā jaunkundse nu gan deewsgan sinahs," winsch fazijs uj adwokatu, "u praejet winai ta, ka juhs domajeet, ka tas teesas preelshā, schurp u turp prashinot, notiks, un tad juhs gan wisu drihs agifchi redsefeet!"

"Leezatees tikai meerā ar wiſahm ſchabdahm praſiſchanahm, lungš, Marija peebilda, un wiņas azis mirdſeja dſili tumſchā, mitrā fpoſchumā eelams tahs balſs lehni tribzjeja; „es uſ nela wairš ne-athbildeſchu Eſmu apfolijuſeeſ, fawu leeziбу iſteiſt, bet ne wiſ to pažeſt, fa lahd wihrs mani paſtahwigi un ar nodomu apwaino, kuream mani waijo dſeja apſargat —“ Wina atrahmhās, lai wehl runatu tahtak, — bei it fa bihdaimahs, fa wiņas usbudinashana waretu rapt manita, ta pe peschi preezehlaħs un aigsohja drusku uſ durwju puſi.

„Nu, nu, jaunkundſ, pagāideet tadſchu!“ Oſborns eefauzahē no fawa fehdeka ahtri preezeldamees. „Neweenam zilwekam jau nan ne prahitā nahzis, juhs apwainot, — bet pee tahtas leetas, fur dſih wiba, tā fakt, karajahs deega paſvedeenā, waijaga pahr wiſu flaidi iſrunatees, — un heidſot juhs gan ari wehl no manis pagehrfeet, la es ar fawa dehla pehdejo eedomu eſmu pilnigi meerā, un proti tika

Marija bija palisutu siabwot un lehnam atgreesu sees atpakat; wi ras flateeni bija atkal gaischi un zeeti. „Ko es pagehru, tas ir, ka juhs meitenei, tas preeskoh jums ir deewsgan laba, juhus dehlu palihdse

